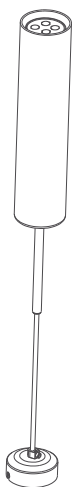


Instrucciones de montaje  
*Assembly instructions*



Oscar & Sergi Devesa

**HARDY**

#### DATOS / DATA

LUMINARIA / LUMINAIRE: HARDY SUSP  
TIPOLOGIA / TYPOLOGY: TECHO / PENDANT LAMP  
AÑO/YEAR: 2013

#### MADE IN SPAIN

Producto producido íntegramente en Barcelona.

*Product entirely produced in Barcelona.*

#### TESTS

Este producto ha sido sometido a las pruebas de seguridad eléctrica: continuidad, aislamiento, rigidez dieléctrica y toma tierra.

*This product has been subjected to the electrical safety test for: continuity, insulation, dielectric strength and earth wire.*

#### MATERIAS PRIMAS / RAW MATERIALS

Cristal de borosilicato.

*Borosilicate glass.*

#### INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA INSTRUCTIONS FOR CLEANING

No emplear alcohol ni disolventes, utilizar un paño suave. Se recomienda limpieza en seco de las pantallas.

*Do not use alcohol or solvents, use only a soft cloth.*

Tels.: +34 93 871 31 52 / +34 93 844 47 54  
Fax: +34 93 846 20 89  
e-mail: info@bover.es  
e-mail: export@bover.es  
www.bover.es  
Avinguda Catalunya, 173  
Pol. Ind. Sud  
08440 Cardedeu  
Barcelona · Spain

BOVER IL·LUMINACIÓ & MOBILIARI SL

**bover**



Aislamiento básico más aislamiento secundario o ambos sustituidos por un aislamiento reforzado.  
Toma de tierra: excluida.

*Basic insulation plus second insulation or both replaced by reinforced insulation. Earthing: excluded.*



Todos los productos están fabricados siguiendo las normas de seguridad y electromagnetismo de Europa:  
EN 60598-1, EN 60598-2-1, EN 60598-2-4 y marcado CE.  
*All products are manufactured according to the set safety and electromagnetism standards of Europe:  
EN 60598-1, EN 60598-2-1, EN 60598-2-4 and marked CE.*



1 x MAX. 6W GU10



#### DATOS TÉCNICOS / TECHNICAL DATA

Luminaria sólo para uso interior.

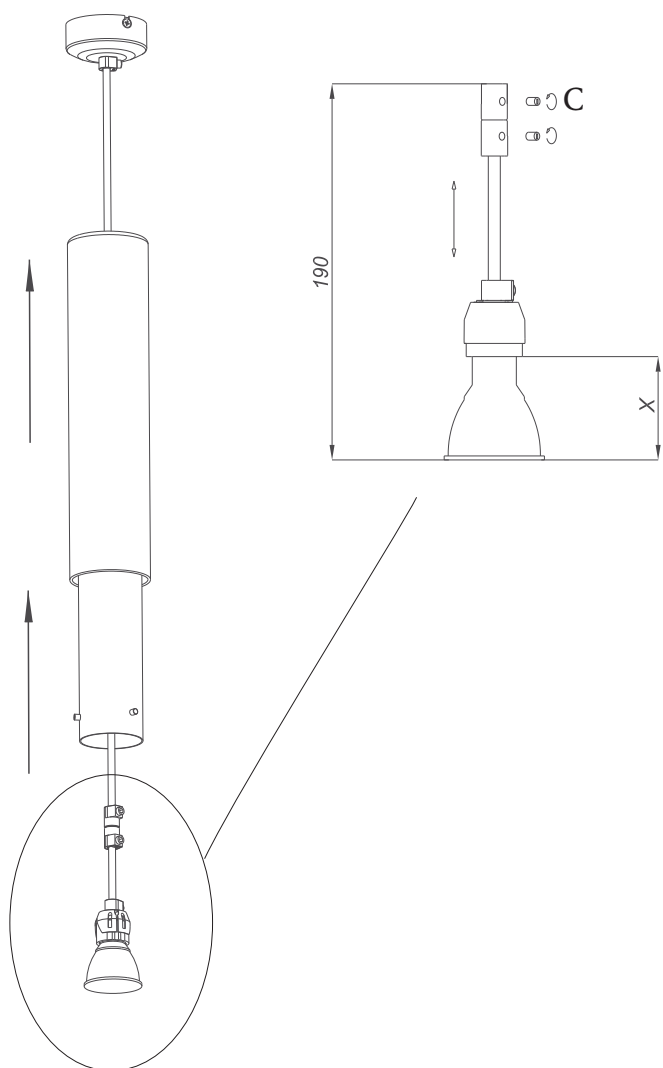
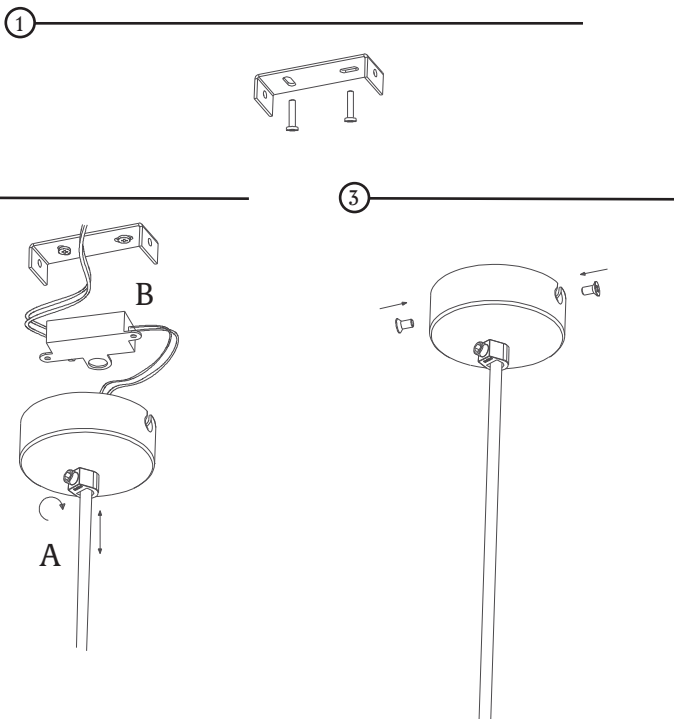
Factor de potencia: > 0,58

Tensión de entrada: 100-230V~50Hz

*Light for indoor use only.*

*Power factor: > 0,58*

*Input voltage: 100-230V~50/60Hz*



#### AVISO / WARNING

Para el correcto funcionamiento y durabilidad de la luminaria se recomienda que la instalación sea realizada por un profesional.

*For the unit to work correctly and to last longer, it is recommended that the installation is carried out by a professional.*

#### IMPORTANTE / IMPORTANT

Desconectar la conexión de red antes de ser manipulada y realizar el cambio de lámparas sólo cuando se haya enfriado.

*Disconnect from the mains before handling and only replace the bulb when it has cooled down.*

#### TORNILLERÍA INCLUIDA / FIXINGS INCLUDED

2 tacos, 2 tornillos galvanizados 3.5 x25 DIN 7982

*2 plugs, 2 galvanized flat-headed screws 3.5 x25 DIN 7982*

#### INSTRUCCIONES DE MONTAJE ASSEMBLY INSTRUCTIONS

- Atornillar la pieza soporte del florón en el techo (según posición deseada) introducir los cables a través del taladro central.

*Screw the light rose mounting onto the ceiling in the desired position and introduce the leads through the hole in the centre.*

- Ajustar la altura de la luminaria desatornillando ligeramente el espárrago inferior del florón A y tirar hasta lograr la posición deseada.

*Adjust height of the unit by slightly unscrewing the rose bolt A and pulling it until the desired position is obtained.*

Realizar la conexión a la caja de empalmes B, introducir esta en la cavidad del florón.

*Connect the junction box B, and place it onto the canopy.*

- Atornillar el florón sobre la pieza soporte mediante los tornillos laterales suministrados.

*Place the canopy onto the mounting support and screw down the sidescrews.*

#### LIMPIEZA Y CAMBIO DE BOMBILLA CLEANING AND CHANGE THE BULB

Subir cristal y pantalla metálica. Ajustar la altura de la bombilla desatornillando ligeramente los espárragos de los prensacables y tirar hasta lograr 190mm entre la base de la bombilla y el último prensacables C.

*To slide up glass and metal shade. Adjust height of the bulb by slightly unscrewing the block bolts and pulling it until 190mm from bulb to last block C.*